

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
片打街由正門入可矣



及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話MU.1-6513

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬傢俬
無任歡迎 夜MU.1-7753

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

最合時 靚咸魚
去去銀吊三寶器慶石
頭頭白大牙肉香帶班
曹紅倉或或黃黃咸咸
白魚魚魚魚花魚魚

明伯關
承接裝修 做木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 備胞光顧
無任歡迎 一律歡迎

東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 舖
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIFY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850

粗細。炸麵。中國麵
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

武俠小說 英雄方世玉
第九回 報仇心切弱女喪命 暗施毒手圓空負傷

以後不得胡塗亂為。各寺僧大喜。粉舉大光和尚為寺中主持。三德和尚。莫清德。方世玉。李翠屏等人。亦叫大光出任主持。三德呵呵笑曰：「大光師弟。理應由弟主持。我少林門下。從今後又多一個集衆舉義之所。太光愧之可也。」大光和尚連忙向各人。重新行禮禮之後。當即就任海幢寺主持。各寺僧亦大喜。

大光立即命寺僧打掃各處。清潔一番。是晚就請各人留在寺中。設素筵宴。二更過後。各人盡歡而散。各自休息。斯時。方世玉獨自一人。送入房中。雖然數日疲勞。仍未覺倦。獨坐窗前。一燭相對。窺前一輪明月。微風拂佛。當此時也。方世玉忽然心緒萬千。湧上心來。憶及至善師尊。未悉走向何方。一班同門。四離星散。自己僅與三德翠屏兩來五羊。不幸法塵師兄。慘遭毒手。圓空師叔。亦受重傷。方世玉想至此。不禁悲忿交集。一躍而起。握拳誓曰：「我方世玉。此仇不報。何以爲人。」方世玉立從腰間抽出寶刀在手。一躍而出了窗外。乘夜潛出海幢寺。四處找尋鐵壯佛與長髮道人之踪影。無奈夜靜更深。荒郊四野。渺無人跡。方世玉料長髮道人。定不敢在河南留戀。必已過河北去也。方世玉想至此。立即獨自一人。過了河北。斯時。已屬三更過後。城中燈火蕭條。街上靜寂無人。方世玉隱隱清兵巡邏耳。四處留神。一直望城下河邊。不經不覺。已轉出北門之外。方世玉突然憶起其未婚妻麗玉。慘死於海幢寺之毒手。仰望大北門外。祇見叢山一片。樹影疏林。一輪月亮。高掛天空。當此時也。方世玉之心緒。更是萬種千愁。一齊湧上心來。不覺亦不禁不任下幾點英雄淚來。順步至北門城臺之下。尋着其未婚妻麗玉之墓。頹然坐下。眼看荒草長。人骨。長埋地下。方世玉此時哭哭一番。正在依戀墓傍。突然覺得背後一陣陰風襲來。方世玉不禁吃一驚。連忙一側身回顧。早已一支飛鏢。從方世玉身後疾掠而過。方世玉大驚。

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

本館殯殮 經濟妥當
華友光顧 特別優待
保證滿意 在館後場
本店有停車場 在館後場
佐治麥吾 謹啟

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啟

96
在你歡喜的福食
店每日均有生鮮
的供應

振那露麵包有限公司
雪埠頓斯威邦打利路

周愛權
驗眼配鏡專家
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5180

本社華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 最佳暫居
携隨行李 上落週妥
飛機船車 票單
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任

寓居四四五號東方旅館一〇一號
電話 MU 1-21078

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4. B. C.
PHONE MA 9743

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒咖啡
文房用具
書籍雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4. B. C.

跌打外科
（發明神效）
靈必止痛水，每樽一元，此水善能治一切
癆病，癰，癤，疔，瘡，水腫，脚腫，腫痛，
尤為特效，一經施用，
快過打針也，快過安
撫打針也，快過安
當如蒙光顧特別歡迎
經理朱仕宜啟

精造
各款小衫褲仔
襪類用衣襪仔
女衫附衣圍圍
身裙布茶巾旅店
床布枕套毛巾
特大數買

電話 MU3-4929

批發 筍竹灣台 五磅
電話新
MU. 5-9743

林仕宜
跌打外科
（發明神效）
靈必止痛水，每樽一元，此水善能治一切
癆病，癰，癤，疔，瘡，水腫，脚腫，腫痛，
尤為特效，一經施用，
快過打針也，快過安
撫打針也，快過安
當如蒙光顧特別歡迎
經理朱仕宜啟

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的
「人造絲」
短袖開襟
內衫登市
每件一元九五
號碼：三四四十四
專營
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.

專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS

取價相宜 服務妥當
請與 華人經紀 接洽

Mr. "Harry" Tvey
TR 6-9211
住宅電話 TR 6-6289
關望 謹

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢級
合格中醫曾任廣東國醫分館理事
暫寓亞力山大街四二二號
電話 MU 4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎
經理朱仕宜啟

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4. B. C.
電話 MU.3-9552

本大旅店 位近華區
室士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價額相宜
經理朱仕宜啟

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813

幸運公司最新輝煌鉅製
十二寸 三十三轉慢片
舞台名劇

王寶釧 全卷
三張
新馬師曾 吳君麗 麥秋儂
新梁醒波 少新權 演唱
每套二十四元

專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳真機

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

原條大豬婆參
價錢特別平
潔淨大海參片
炮浮大海參片
海參吃法彙誌 函索即奉

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFFER ST. MU4-1377

好生意菓子雜貨店出賣
此舖位在暢旺區域一切用具新穎摩登每日可做生意一
百五十元逢星期六星期日生意可增至三百餘元每月租
銀不過一百二十五元有長批訂立取價七千元外另加
此生意已有多年歷史向來穩健欲營斯業者盡興乎來
吳國華實業公司介紹
吳國華辦事處啟

廣生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新到
頂大蠔鼓
揀淨髮菜
中大蘇鮑
大豬婆參
淨坭草菇
九龍吊片尤
高麗參精

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813

幸運公司最新輝煌鉅製
十二寸 三十三轉慢片
舞台名劇

王寶釧 全卷
三張
新馬師曾 吳君麗 麥秋儂
新梁醒波 少新權 演唱
每套二十四元

專售及修理各種家庭電具名廠影相機錄音機及傳真機

中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

原條大豬婆參
價錢特別平
潔淨大海參片
炮浮大海參片
海參吃法彙誌 函索即奉